

CHOICE.  
Amontillado  
Sherry  
\$16.00 per dozen.  
H. PRICE & CO.  
12, Queen's Road.

# The China Mail.

ESTABLISHED 1848.

Fine Old  
FRUITY -  
PORT  
\$17.00 per dozen.  
H. PRICE & CO.  
12, Queen's Road.

No. 12,681

號六十月一十年三零百九千一英

HONGKONG, MONDAY, NOVEMBER 16, 1903.

日八廿月九年卯癸

PRICE, \$3.00 Per Month

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.  
LONDON.—F. ASGAR, 11 & 12, Old Bailey.  
Lane, Lombard Street, E.C. 4.  
Glasgow.—J. & W. COOK, 81, Cannon Street, E.C.  
Bristol.—J. & W. COOK, 81, Cannon Street, E.C.  
Edinburgh.—J. & W. COOK, 81, Cannon Street, E.C.  
New York.—THE CHINESE EVANGELIST  
Office, 52, West 22nd Street.  
San Francisco.—J. & W. COOK, 81, Cannon Street, E.C.  
Australia, Tasmania, and New  
Zealand.—Gordon & Gotch, Mel-  
bourne and Sydney.  
Ceylon.—W. M. SMITH & Co., THE  
APOTHECARIES Co., Colombo.  
Batavia.—H. M. VAN DEN BERG & Co.  
Singapore, Straits, &c.—KELLY &  
WALSH, LTD., Singapore.  
Philippine Islands.—A. S. WAT-  
SON & Co., Manila.  
China.—AMONG, N. MOORE & Co.,  
LIMITED, Pootung, Bangkok & Co.,  
Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co.,  
and KELLY & WALSH, Yokohama,  
LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY  
& WALSH.

## Intimations.

HONGKONG ST. ANDREW'S SOCIETY.  
ST. ANDREW'S HALL, 1903, will be  
held in the CITY HALL, on MON-  
DAY, 30th November, 1903.

Scotsmen are invited to subscribe to the  
above under the following conditions:  
Subscription, \$25.00 for each Gentleman,  
or married couple (including Daughters).  
The Subscription entitles the subscriber to  
invite one Gentleman guest, or married  
couple (including Daughters). Each addi-  
tional Gentleman guest, or married couple  
(including Daughters) will cost \$5.00.

N. S. BROWN,  
Hon. Secretary.

St. Andrew's Society,  
c/o Butterfield and Swire.

Hongkong, November 10, 1903. 2270

NEW ZEALAND INSURANCE  
COMPANY.

FIRE AND MARINE.

ESTABLISHED 1859.

CAPITAL 1,000,000.

HAVING been appointed AGENTS for  
the above Company, we are prepared to  
issue Policies of Insurance at Current  
Rates.

REISS & CO.,  
Agents.

Hongkong, November 4, 1903. 2242

ZETLAND HOUSE,

No. 10, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

SUPERIOR ACCOMMODATION.

Moderate Charges.

MRS. WATLING,  
Proprietress.

Hongkong, January 14, 1903. 96

PURE LINSEED OIL

Awarded Bronze Medal at the Paris  
Exhibition, 1900.

Gold Medal at the Indian Industrial  
Exhibition 1898, 1900 & 1901.

MANUFACTURED BY

THE GOURPORE CO. LD.,

CALCUTTA.

Contractors to the Military and  
Public Works Departments,  
State Railways, and all  
large Consumers  
throughout India, the East,  
and the Colonies.

W. R. LONLEY & CO.,  
Sole Agents,  
HONGKONG.

Cable Address 'LOXLEY,' Hongkong.

Hongkong, July 22, 1903. 1619

THE POPULAR  
SCOTCH  
IS  
"BLACK & WHITE"



JAMES BUCHANAN & CO.  
SCOTCH WHISKY DISTILLERS.  
By Appointment to

H.M. THE KING  
and  
H.M. THE PRINCE OF WALES

Supplied at all the leading Clubs and  
Hotels, and to be obtained from LANE,  
CRAWFORD & Co., Queen's Road  
Central.

## Business Notices.

### INNES' PATENT

#### METALLIC ZINC POWDER

SUPERIOR TO ZINC PLATE; OR BALLS; EASILY APPLIED.

EFFECTUALLY STOPS CORROSION IN LAND OR MARINE BOILERS.

RECOMMENDED BY THE LEADING SUPERINTENDING ENGINEERS OF THE WORLD.

W. S. BAILEY & CO.,

SOLE AGENTS.

## HONGKONG, CANTON, MACAO AND WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND  
MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA  
NAVIGATION COMPANY, LTD.

### Hongkong-Canton Line.

s.s. HONAM, 2,333 tons, Captain H. D. Jones.  
s.s. FOWAN, 2,338 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R.  
s.s. FAISHAN, 2,290 tons, Captain A. W. Dixon.  
s.s. HANKOW, 3,073 tons, Captain C. V. Lloyd.  
s.s. KINSHAN, 2,860 tons, Captain J. J. Lessius.

Departures from Hongkong to Canton daily at 8 a.m. (Sunday Excepted), and at  
5.30 p.m. (Saturday Excepted).  
Departures from Canton to Hongkong daily at 8 a.m. and 5 p.m. (Sunday excepted).  
These Steamers, carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the  
River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

### Hongkong-Macao Line.

s.s. HEUNGSHAN, 1,998 tons, Captain W. E. Clarke.  
Departures from Hongkong to Macao daily at 2 p.m. (Sunday excepted).  
Do. from Macao to Hongkong daily at 8 a.m.

### Canton-Macao Line.

s.s. LUNGSHAN, 2,119 tons, Captain T. Hamlin.  
This steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at  
about 7.30 a.m.; and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday  
at about 7.30 a.m.

JOINT SERVICE OF THE H.K., C. AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVA-  
TION COMPANY, LTD., AND THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

### Canton-Wuchow Line.

s.s. SAINAM, 688 tons, Captain B. Branch.  
s.s. NANNING, 569 tons, Captain C. Butchart.  
s.s. TAK HING, 618 tons, Captain L. D. Thomas.

Departures from Canton and Wuchow about five times every week. Round trips  
take about five days. These vessels have Superior Cabin Accommodation and are  
lighted throughout by electricity.  
Further particulars may be obtained at the Office of the—  
HONGKONG CANTON & MACAO STEAMBOAT CO. LD.,  
18, Bank Buildings, Queen's Road Central, opp. site the Hongkong Hotel.  
Or of BUTTERFIELD AND SWIRE,  
Agents, CHINA NAVIGATION CO., LTD.

### MAC LAREN'S

#### CANADIAN CHEESE

In Jars (Medium and Small) Wholesale and Retail from

LANE, CRAWFORD & CO.,

Hongkong, May 6, 1903. 953

## FAIRALL & CO.

HIGH-CLASS DRESSMAKERS, MILLINERS  
AND DRAPERS.

### ARE NOW SHOWING

Robes, Nets, and Trimmings of Sequin, in Black, Silver, and Colored.  
Creme de Chines and Mousseline Voiles (the latest for Ball  
Gowns); Flowers in Garlands and Trails for Evening Wear.

A LARGE SELECTION OF BROCADED SILK SUITABLE FOR EVENING  
CLOAKS AND COATS.

Hongkong, November 16, 1903. 1656

### THOMAS P. HALL,

FOR many years Master in the Service  
of DOUGLAS STEAMSHIP COY.,  
LTD., has the honour to inform the Ship-  
ping and Mercantile Community that he  
has this day established himself as a  
MARINE SURVEYOR.

T. P. HALL,  
1, Prince's Building, 2nd Floor.

Telephone 418.  
Hongkong, August 24, 1903. 1647

### 榮 CHEE WING & CO., 致

28 & 29, LEE YUEN STREET (WEST)

HONGKONG.

DEALERS IN

All Sorts of COPPER, BRASS, STEEL

IRON WARE, &c.

STEEL GIRDERS AND TEES,

CORRUGATED IRON, PIG IRON, &c.

Suitable for

SHIPS, ENGINEERS AND HOUSE BUILDERS.

Hongkong, May 29, 1904. 1227

WILLIAM MACLEOD, D.D.S.,

DENTIST.

11 & 12, BEAUFIELD ARCADE.

Hongkong, September 22, 1903. 1756

DR. WILSON,

DENTIST.

LATEST AMERICAN METHODS.

REASONABLE PRICES.

NO CHARGE FOR EXAMINATIONS.

DR. NEWELL WILSON,

31, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

First Floor, WATKINS' BUILDING.

Hongkong, October 29, 1903. 2206

## Business Notices.

### BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED,

(SOLE AGENTS FOR BELL'S ASBESTOS CO., LTD., LONDON).

Bell's Asbestos 'Dagger', 'Demon', and other well known packings for Piston  
Rods, etc., suitable for highest pressures. Pump Packings, Jointing Material, As-  
bestos Cloth, Tape, and Boiler Door Joints, metallic or non-metallic—Rubber and  
Vegetable Fibre Valves for Air and Circulating Pumps. Gauge Glasses, Packing  
rings of Asbestos, Rubber and Woodite.

Bell's Asbestos Non-conducting Composition for covering Boilers, Steam Pipes, etc.  
(only best quality kept). Boilers covered with Bell's Composition repay expense of  
covering in a few months by saving of fuel. Estimates given for Covering Boilers, etc.

Bell's Asbestos Expansion Taps, Millboard, Insulations, and Rope.

Bell's Asbestos Special Engine Oil—unsurpassed for Marine Engines. A large  
Stock of Engine and Cylinder Oils always in hand.

Bell's Asbestos—A Solid Lubricant, clear and efficient—1 lb. is equal to from 2  
to 4 gallons of oil.

Bell's Boiler Preservative specially removes existing scale and prevents corrosion—  
does not injure the plates.

Asbestos Packed Cocks, Stop Valves, and Ganga Columns. Steam Gauges and  
other engineers' requisites always in stock. Lists and Prices on application.

BRADLEY & CO., Managers,  
Hongkong.

OFFICE, 6 DES VEXES ROAD,  
opposite King Edward Hotel entrance.

## LANE CRAWFORD & CO.

### NEW STOCK OF

#### LINCOLN AND BENNETT'S HATS.

#### Unshrinkable Underwear.

#### DRESSING GOWNS,

#### SMOKING JACKETS.

#### NEW NECKWEAR.

EVERY REQUISITE FOR EVENING DRESS.

LANE, CRAWFORD & CO.

Hongkong, October 31, 1903.

## Cutler, Palmer & Co.

(Wholesale Shippers to China since 1815).

Have always Stocks of their well-known Brands with

SIEMSEN & CO. 146

Hongkong, 15th July, 1901.

## CHAMPAGNES

### CHARLES HEIDSIECK

PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD

### SIEMSEN & CO.,

SOLE AGENTS FOR CHINA AND JAPAN

## ARE YOU ALWAYS TIRED?

If you feel tired and sleepy all the time, if your sleep does not  
seem to rest you, if you haven't got any 'go' in you, or if you have  
any other symptoms of a rundown system, you should take

### COMPOUND SYRUP OF HYPOPHOSPHITES

This preparation is the very best system builder that there is.

It will put you on your feet again. You will lose your 'Don't care

if the whole shooting match goes to smash' feeling. You will want

to get out and have something to say about it once more. Try it.

You will not regret it.

### WATKINS LIMITED,

CHEMISTS AND DRUGGISTS,

WATKINS BUILDING, HONGKONG.

### FROZEN FOOD.

DEPT. - No. 3, ICE HOUSE STREET.

FRESH SUPPLY OF FROZEN AUS-  
TRALIAN PRODUCE just received  
by the China Navigation Co. s.s. *Chang-  
sha*, including MUTTON, LAMB, PORK,  
STOKING PIGS, HARES, RABBITS,  
TURKEYS, PORK SAUSAGES, Concen-  
trated MILK, FRESH BUTTER (1lb.  
pats), CHEESE, BACON and HAM.

Pass Books will be supplied to, and  
Credit Accounts kept with, well-known  
residents.

Price Lists on Application.

LAU KUE TUNG,  
Manager.

THE HONGKONG FROZEN FOOD SUPPLY.  
Hongkong, November 14, 1903. 2310

NOTICE.

FROM This Date MR SPENCER  
SHELLEY is authorized to Sign our  
Firm by Procuration.

HERBERT DENT & CO.

Canton, November 10, 1903. 2269

MADAME FLINT & CO.

LA MODE DE PARIS.

MILINERY AND DRESSMAKING.

CONNAUGHT HOTEL, Rooms 4 and 5.

Hongkong, September 16, 1903. 1904

TANG YUEN.

BOARDING ESTABLISHMENT.

Splendid View of Harbour.

No. 18, MACDONNELL ROAD.

Under European Management.

Apply at the House,

or

At FAIRALL & CO.,  
Opposite Hongkong Hotel.

Hongkong, June 10, 1903. 97

號和廣

KWONG WO.

COAL MERCHANTS.

No. 17, CHIU LOONG STREET,  
(Near Messrs. LANE, CRAWFORD & Co.)  
HONGKONG.

CHINA.

Hongkong, August 14, 1903. 1254

## Business Notices.

### GREEN ISLAND CEMENT CO., LTD.

#### Portland Cement.

In casks of 375 lbs net, \$4.75 per cask, ex Factory.

In bags of 250 lbs net, \$2.85 per bag, ex Factory.

FACTORIES—HONGKONG AND MACAO.

Japan—Stoneware, Drain Pipes and Tiles, Glazed  
Firing Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.

FIRE CLAY WORKS—DEEP WATER BAY HONGKONG.

For further particulars, apply to

### Shewan, Tomes & Co.,

GENERAL MANAGERS.

## VICTORIA DISPENSARY,

QUEEN'S ROAD CENTRAL.

Wholesale and Retail Chemists and Druggists.

Physicians' Prescriptions dispensed by qualified  
English Chemists.

SOAPS, PERFUMERY, TOILET ARTICLES.

WINES, SPIRITS, CIGARS, TOBACCO.

AERATED WATERS.

## HONGKONG HOTEL.

A FIRST-CLASS HOTEL IN EVERY RESPECT.

WELL FURNISHED THROUGHOUT.

BEST QUALITY PROVISIONS AND LIQUORS.

EUROPEAN CHEF.

EVERY COMFORT FOR VISITORS. PRICES MODERATE. 2190

## The Peak Hotel.

Admirably Situated—Sheltered from the North-East Monsoon and open to the  
South-West Sea breeze.

A COVERED GANGWAY LEADS FROM THE TRAMWAY TERMINUS  
Telephone No. 23.

89 Telegraphic Address: 'PEACEFUL.' Town Office, 7, DUNDRELL STREET.

## CONNAUGHT HOUSE HOTEL,

QUEEN'S ROAD CENTRAL.

A FIRST CLASS HOTEL, SITUATED NEAR THE BANKS AND PRINCEPA  
OFFICES.—EXCELLENT CUISINE AND WINES.

Large and lofty Rooms Elegantly Furnished. Hydraulic Elevator.

Hot and Cold Water throughout. Special Rates for Tourists.

Launch Service for Guests.

For Terms, apply

THE MANAGER.

## W. BREWER & CO.

CHRISTMAS AND NEW YEAR CARDS FOR THE HOME MARKS.

CHINESE RICE PAPER.—JAPANESE HAND-PAINTED.

Our selection of Cards suitable for Printing on, and in many Cases for adding a  
Photograph, is also superior to any previous years.

REDUCED PRICES UNTIL FURTHER NOTICE.

Orders now being received for Newspapers and Periodicals, 1904, at Reduced  
Rates.

ANNUAL VOLUMES—Diaries, Date Books, Calendars, &c., 1904.

A Book for the Globe-trotter, from Hongkong to Canton; with Maps and Illustrations,  
by C. V. Lloyd.

by C. V. Lloyd.

## JUST ARRIVED.

### SPICED ANCHOVIES PER HEC. 1.50

MILCHNER HERRINGS „ 3.75

SALMON BELLIES PER KIT. 4.25

SHORE MACKREL „ 6.25

ANGLO-AMERICAN STORES,

1 & 3, Wellington St., Hongkong.

63 & 64, Elgin Road, Kowloon.

## SAINT RAPHAEL WINE

Is prescribed in the most varied forms

of anæmia, and proves particularly effec-  
tious to revive the forces of persons

enfeebled by illness or laborious and  
difficult digestion.

NO OTHER IS PRESCRIBED IN THE PARIS HOSPITALS.

Caldbeck, Macgregor & Co.,

SOLE AGENTS.

16, QUEEN'S ROAD.

Hongkong, November 1

## Intimations.

## G. FALCONER &amp; Co.,

WATCH-MAKERS AND JEWELLERS.

NEW SELECTIONS OF

DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE,  
HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES.  
LARGE ASSORTMENT OF SPECTACLES.

PIN-NEZ AND EYE PRESERVES.

G. FALCONER & Co. are Agents for ROSS'S FAMOUS TELESCOPES AND  
BINOCULARS, LORD KELVIN'S NAUTICAL INSTRUMENTS,  
ADMIRALTY CHARTS AND BOOKS.

EASTMAN'S KODAKS AND FILMS.

64, QUEEN'S ROAD.

JAPAN



COALS.

MITSUI BUSSAN KAISHA  
(MITSUI & CO.)

HEAD OFFICE:—1, SUZUKI-CHO, TOKYO.

LONDON BRANCH:—34, LIME STREET, E.C.

HONGKONG BRANCH:—PRINCE'S BUILDINGS, 108, HOUSE STREET, FIRST FLOOR.

OTHER BRANCHES:

New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Sourabaya, Manila, Amoy,  
Shanghai, Chongqing, Tientsin, Newchwang, Port Arthur, Seoul, Chemulpo, Yokohama,  
Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Maizuru, Kure, Shimonoeki, Moji, Wakamatsu,  
Kurehara, Nagasaki, Kuchino, Saibei, Maizuru, Mito, Hakodate,  
Taipei, etc.

Telegraphic Address: "MITSUI" (A.B.C. and A.1 Codes).

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Armaments and the  
State Railways; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and  
Foreign Mail and Freight Steamers.SOLE PROPRIETORS of the Famous Mitsu, Tagawa, Yamano, and Ida Coal Mines.  
SOLE AGENTS for Utsunomiya, Honda, Kanada, Fujinaka, Mameda, Mannen,  
Unoura, Onaji, Baahara, Yushikawa, Yushikawa, Yoshio, Yumokawa, and other  
Coals.

N. INUZUKA, Manager, Hongkong.

Hongkong, April 28, 1903.

A healthy child is naturally full of life. His mother will tell you.

**Rainier Beer**

did her a lot of good. Its pure ingredients, its perfect brewing when used in moderation all tend to build up the system.

Better try it yourself.

**SEATTLE BREWING & MALTING CO.**  
SEATTLE, WASH.  
PHONE RAINIER 30

For Case (6 dozen Flats, ..... ) \$16.50  
(Special terms to large buyers) (or 4 dozen Quarts, ..... )

A. S. WATSON &amp; Co., Ltd.,

Sole Agents for HONGKONG, CHINA AND MANILA.

## MELLIN'S FOOD

For INFANTS and INVALIDS.

Purely Vegetable and Untouched by Hand.

MELLIN'S FOOD is free from Starch. When prepared is similar to Breast Milk.

Mellin's Food Works, Beckham, London, England.

EXQUISITE IN FLAVOR.

Highly concentrated, perfect in solubility,  
hence the most nourishing and easily digested.van Houten's  
Cocoais a perfect beverage, light and delicate,  
invigorating and sustaining. It is easy to  
make, and cheaper in use than any other.

Best &amp; goes farthest.

## Intimations.

A. S. WATSON &amp; CO., LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

AN INTERIM DIVIDEND on Account of the year 1903, at the Rate of Five Cents per Share for Five Per Cent on the Capital of the Company will be Payable at the Hongkong and Shanghai Bank, Hongkong, on and after MONDAY, the 30th instant, on Warrants to be obtained from the Undersecretary. Local Shareholders are requested to apply to the Company's Office for their Warrants.

The DIVIDEND will also be Payable at the Hongkong and Shanghai Bank, Shanghai, on presentation of Warrants there, on and after the same date.

The REGISTER OF SHARES will be CLOSED from MONDAY, the 23rd instant, until MONDAY, the 30th instant, both days inclusive, during which period no Transfer of Shares will be registered.

By Order,

A. H. MANCILL

Secretary.

HONGKONG, November 14, 1903. 2311

NOTICE IS HEREBY GIVEN that an EXTRAORDINARY GENERAL MEETING of HONGKONG STEAM WATER BOAT COMPANY, LIMITED, will be held at the Company's Office, Nos. 38 and 40, Queen's Road Central, Victoria, Hongkong, on WEDNESDAY, the 18th day of November, 1903, at Noon, when the Special Resolutions which were passed at a Meeting held on the 31st October, 1903, will be submitted for confirmation as Special Resolutions:—

1. That the Capital of the Company be increased from \$1,000,000 (divided into 100,000 shares of \$10 each) to \$1,500,000 (divided into 150,000 shares of \$10 each) by the creation of 50,000 new shares of \$10 each to be offered and if accepted to be allotted to the present shareholders of the Company at par in the ratio and in such proportion as one new share for every two old shares in the Company held by the respective shareholders thereof, the amount payable on each of such new shares respectively to be paid at such time or times and in such manner as the Company by its General Managers may hereafter determine.

2. That Article No. 82 of the Articles of Association of the Company be cancelled and the following Article substituted therefor:—

"The remuneration of the General Managers shall be a sum not exceeding \$8,000 per annum (which shall cover office rent and salaries of Secretary and other employees) and a commission of 5 per cent. of the net profits of the Company for each year that such profits amount to 7 per cent. of the Capital of the Company."

Dated this 2nd day of November, 1903.

JOHN D. HUMPHREYS &amp; SON,

General Managers.

2322

THE DAIRY FARM COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE SEVENTH ORDINARY YEARLY MEETING OF SHAREHOLDERS in the above Company will be held at the Company's Office, 38, Queen's Road Central, Hongkong, on THURSDAY, the 19th day of November, 1903, at 3 o'clock p.m., for the purpose of presenting the Report of the Directors and Statement of Accounts to the 31st July, 1903.

The TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 6th to the 19th day of November, 1903, both days inclusive.

By Order of the Board of Directors,

S. A. SETH,

Secretary.

Hongkong, November 3, 1903. 2231

THE HONGKONG STEAM WATER BOAT CO., LTD.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE THIRD ORDINARY YEARLY MEETING OF SHAREHOLDERS in the above Company will be held at the Company's Office, No. 37, Connaught Road Central, Hongkong, on the 24th day of November, at Noon, for the purpose of presenting the Report of the Directors and Statement of Accounts to the 30th September, 1903.

The TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 19th to the 24th November, both days inclusive.

J. W. KEW,

Manager.

Hongkong, November 12, 1903. 2225

HUMPHREYS ESTATE &amp; FINANCE COMPANY, LIMITED.

THE SHARE CERTIFICATE No. 1953 for Fifty Shares Numbered 61851 to 61900 inclusive standing in the Register in the name of Capt. DONALD FIDDES TELLECH, late of Hongkong, having been lost, NOTICE IS HEREBY GIVEN that unless the said Certificate be produced at the Offices of the Company, 38 and 40, Queen's Road Central, Victoria, Hongkong, before 26th November, 1903, a New Certificate for the said shares will be issued and the Old Certificate will thereafter be held by the Company as Null and Void.

JOHN D. HUMPHREYS &amp; SON,

General Managers.

Hongkong, October 22, 1903. 2170

CARMICHAEL AND CLARKE.

CONSULTING ENGINEERS AND SHIPBUILDERS.

SURVEYORS AND CONTRACTORS.

REPAIRS PROMPTLY ATTENDED TO.

TELEGRAMS: "CARMICHAEL," HONGKONG.

A. B. C. Code, 4th Edition.

A. 1 Code.

Lieber's Standard Code.

TELEPHONE, 222.

Hongkong, March 14, 1903. 593

"THE REVENUE OF CHINA."

A SERIES OF ARTICLES,

Reprinted from "The China Mail."

WITH AN APPENDIX.

To be had at the Office of THIS PAPER.

Messrs. KELLY &amp; WALSH, LTD.

And Messrs. W. BARNES &amp; CO.

Price, 60 Cents.

## Intimations.

GOVERNMENT BILLS.

TENDERS FOR SPECIE, BRITISH and MEXICAN DOLLARS, current in this Colony, in Exchange for Sterling Bills drawn at 10 days' sight, on the London Commission of His Majesty's Treasury, London, will be received by the Chief Paymaster, Army Pay Department, until 11 a.m. on the 18th November, 1903.

The Tenders to state the total amount (in Pounds Sterling) and the amount for which each Bill should be drawn, but no Bills will be issued for less than £100.

The Tenders to be in Duplicate, and in Sealed Covers, addressed to the Chief Paymaster, Army Pay Department, and enclosed "TENDERS FOR GOVERNMENT BILLS."

The right to accept or reject any or all of the tenders is reserved.

Copies of Forms of tender can be had on application.

GEO. H. FERRIER, Colonel, A.P.D.,

H.M. Treasury Chest Officer.

His Majesty's Treasury Office,

Fleet Street, London, E.C.4.

14th November, 1903. 2566

## GOVERNMENT NOTIFICATION.

INFORMATION has been received from the MILITARY AUTHORITIES that JUN PRACICE will be carried out from the undermentioned Dates; and on the dates as specified:—

Stonecutters West in a South-Westerly direction at a range of about 2.0.0 yards, on the 20th November, 1.03.

Lycun (Syman) at a range of about 4,000 yards to the North of Futua Chau and 4,800 yards along the Western shore of Junk Bay, on the 21st November, 19.3.

Practice will commence at about 9 a.m. daily, and end about 11 a.m. daily, if the range is clear.

If the weather is unfavourable on any of the above dates, practice will be carried out on the 22nd to 23rd.

By Command,

F. H. MAY,

Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,

Hongkong, November 11, 1903. 2298

## IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG.

In the matter of the Estate of JACOB MATYKOVICH MACHANOFF late of Moscow in the Empire of Russia, Merchant deceased.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Court has, by virtue of Section 68 of Ordinance No. 3 of 1897, made an Order limiting to the 14th day of November, 1903, for sending in Claims against the above Estate.

All Creditors are hereby required to send their Claims to the Undersecretary before the said date.

Dated this 14th day of November, 1903.

DENNIS AND POWLEY,

Solicitors for the Administrator.

Supreme Court House,

Hongkong. 2204

## IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG.

In the matter of the Estate of JOSE CANO D. DU REMEDIOS late of Victoria in the Colony of Hongkong, deceased.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Court has, by virtue of Section 68 of Ordinance No. 3 of 1897, made an Order limiting to the 14th day of November, 1903, for sending in Claims against the above Estate.

All Creditors are hereby required to send their Claims to the Undersecretary before the said date.

Dated the 14th day of September, 1903.

DEACON &amp; HASTINGS,

Solicitors for the Executors of the above estate.

1808

## DANCING.

## PLEASE NOTE

MRS. DONALDSON (DAUGHTER OF PROFESSOR F. F. WALLACE OF ROSEHURST DANCING ACADEMY, GLASGOW) begs to inform the Residents of Hongkong and District that her Classes are now in training in the CITY HALL and Buildings who wish to be able to Dance This Season, in time for the Scotch Ball, should not delay enrolling.

BEGINNER'S CLASS

Twice Weekly \$10 a month.

ADVANCED CLASS

Once a Week \$7

CHILDREN'S CLASS

Once a Week \$4

PRIVATE CLASSES or PUPILS as may be arranged.

Pupils enrolled at the Robinson Piano Co., Ltd.

Hongkong, November 2, 1903. 2228

## CHAS. J. GAUFF &amp; Co.,

Chronometer, Watch &amp; Clock Makers,

Jewellers, Gold &amp; Silvermiths.

A UTILITY &amp; SCIENTIFIC AND METEOROLOGICAL INSTRUMENTS.

VORSTLANDER'S CELEBRATED BINOCULARS and TELESCOPES.

RITCHIE'S LIQUID and OTHER COMPASS.

ADMIRALTY and ARMY CHARTS.

Nautical Books.

English Silver &amp; Electro-Plated Ware.

Christie's &amp; Co.'s Electro-Plated Ware.

GOLD &amp; SILVER JEWELLERY in great variety.

DIAMONDS

AND

DIAMOND JEWELLERY.

Splendid Collection of the Latest London Patterns, very moderate prices. 472

## EAST PRAJA RECLAMATION SCHEME.

AS PROPOSED TO THE HONGKONG GOVERNMENT AND THE MARINE LOT-HOLDERS BY SIR PAUL CHATER.

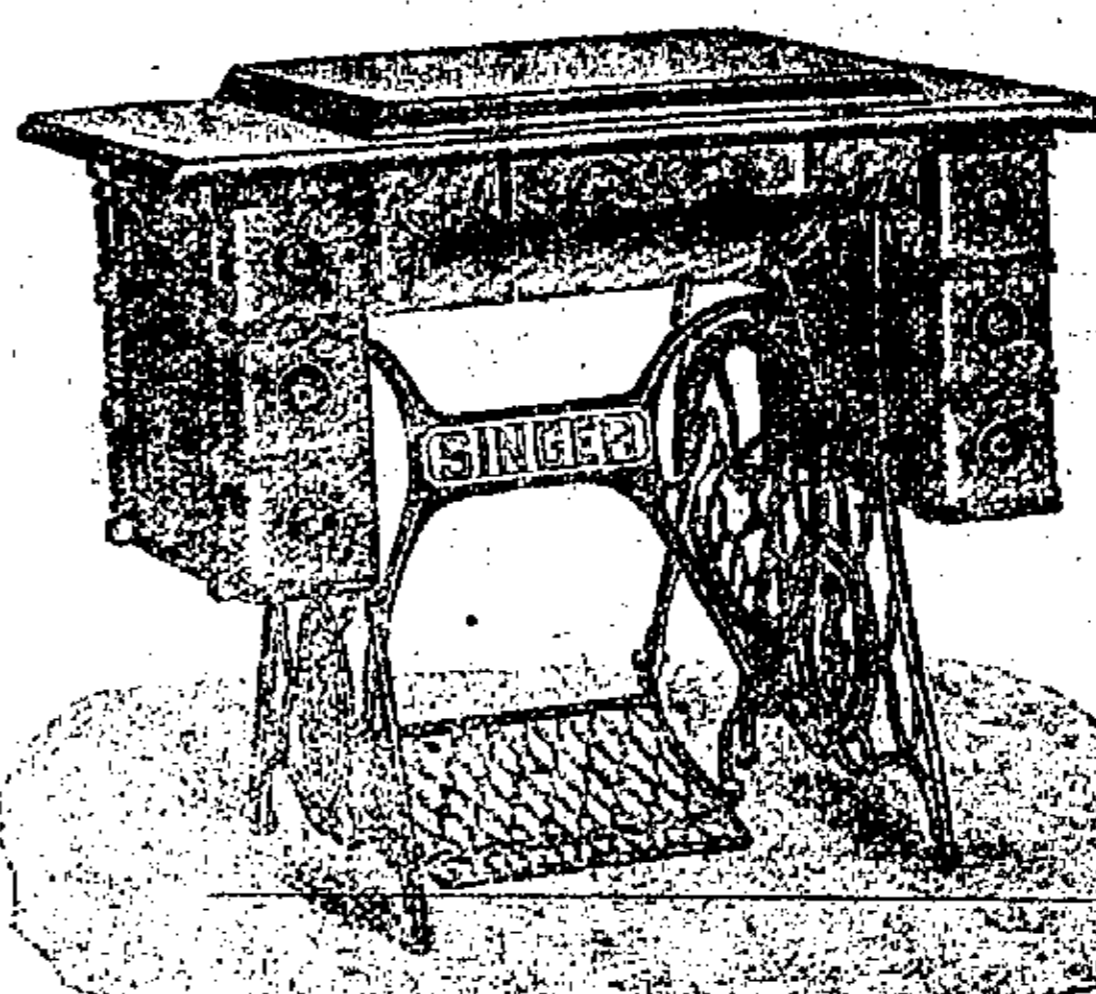
The Full Details Printed in Pamphlet-Form

NOW READY.

Copies may be had at "CHINA MAIL" Office.

Price 60 Cents each.

## Intimations.

GENUINE "SINGER" MACHINES  
ARE MADE ONLY IN  
ENGLAND and AMERICA

EVERY MACHINE SOLD IS GUARANTEED FOR FIVE YEARS

BUYERS INSURED FREE OF CHARGE.

Simple, Silent, Strong and Speedy.

BUY THE BEST FOR CASH, OR ON SMALL MONTHLY PAYMENTS.

THE SINGER MANUFACTURING CO.

3A, WYNDHAM STREET, HONGKONG,

and 61 ELGIN ROAD, KOWLOON.

## To Let.

## TO LET.

NO. 44 HIGH STREET. An Elegant Room House, very moderate rent.

Apply to C. S. LEE,

81, Queen's Road Central,

No. 2, High Street.

Hongkong, October 30, 1903. 2211

## TO LET.

FRANIE BUNGALOW—Kowloon.

"STONEHAVEN," ROBINSON ROAD, BUNGALOW and GARDEN.

HOUSE in GLEN ROAD, in FLATS, No. 33, CORVET ROAD. 6 Rooms.

Tennis Court.

No. 24, LAKE ROAD. 3 Rooms.

CHEAPEST HOUSES IN THE COLONY.

MORRISON HILL ROAD, Nice Houses, 4 Rooms, Bath-rooms, out-houses and verandahs. Only \$40, inclusive of Taxes.

WILD DILL BUILDINGS. No 147, WANCHAI ROAD. Comfortable and Airy Flats of 2 or 3 Rooms, from \$25 inclusive of Taxes.

And others to suit various requirements.

S. A. SETH,

LAND &amp; ESTATE BROKER.

Dairy Farm Co.,

Hongkong, November 14, 1903. 2230

## PURNISHED ROOM—TO LET.

INCLUDING Small Dining Hall, Large Bathroom and Boy's Room. WYNDHAM STREET. \$50.

Apply to

Care of "CHINA MAIL" Office.

Hongkong, November 10, 1903. 2278

## TO LET.

WITH IMMEDIATE POSSESSION.

CORNER HOUSE, No. 3, LOWER C-STEEL ROAD.

Apply to

LI KIN TONG,

11, Remedios Terrace.

Hongkong, October 22, 1903. 2169

## TO LET.

AT Moderate Rentals. High-class OFFICES, in ALEXANDRA BUILDINGS, occupying the best business position in the Colony.

Apply to

SECRETARY,

A. S. Watson &amp; Co., Limited.

Hongkong, September 23, 1903. 1961

## TO LET—FURNISHED.

HOUSE on the ROBINSON ROAD

LEVEL.

Apply to

LINDSEY &amp; DAVIS,

Hongkong, November 11, 1903. 2280

## TO LET.

A LARGE OFFICE on Ground Floor of No. 2, WYNDHAM STREET

Apply to

THE SECRETARY,

The Bowling Club Ltd.

Hongkong, October 16, 1903. 2185

## TO LET.

NO. 1, RIFES TERRACE, in FLATS.

HOUSES in WONG NEI CHONG ROAD, facing the Race Course.

FLATS in MONTROSE TERRACE, facing the Polo Ground.

OFFICES, now in Course of Erection, CONNAUGHT ROAD (near Blaine Pier).

GODOWNS in BLUE BUILDINGS.

GODOWNS for COAL &amp; YARN.

Apply to

THE HONGKONG LAND INVESTMENT &amp; AGENCY CO., LTD.

Hongkong, November 12, 1903. 2264

## TO LET—FURNISHED.

FOR Two or Three months, from December 1st, a FURNISHED HOUSE near the WYAM STATION, Peak.

Apply to

DENISON, RAM &amp; GIBBS.

Hongkong, November 7, 1903. 2263

## CHINESE SCHOOL BOOKS

II.—Ts'in Tsz Man.

Translated into English by Dr. E. J. EITEL.

Price 40 Cents.

CHINA MAIL Office 5, Wyndham Street.

## "GOOD FORM" ON BOARD SHIP.

A House-painter says: When well-bred people first go down to the sea in ships, they are seldom at a loss how to behave in all matters of real importance. But there are a hundred and one unwritten laws of maritime society which are not obvious on the face of things, and the untravelled novice is often betrayed into a gaffe which either raises a laugh or arouses the ire of seasoned voyagers.

It is usual for the traveller to bid the captain "good morning," but he is not supposed to ask elementary questions about the inner arrangements of the ship, which are the province of the purser or the stewards. The captain's bridge is sacred to the ship's officers, but it is also expected that the general company will store clear of the captain's deck chair, even although he may be engaged upon the duties of his calling elsewhere. The captain is ex officio chairman of all sports committees, and is the president of all evening entertainments.

If he is a dancing man, he lends out the principal lady for the first item on the programme, and the toast of his health is proposed at the last dinner of the voyage.

People with delicate constitutions are expected to reserve the discussion of their ailments with the doctor to the surgery, and not to start a discussion of sea maladies as a topic of general conversation at table or on deck. The doctor represents the intellectual side of the ship, and is highly prized by the captain when he is willing to throw himself heart and soul into the amusements of the company generally. He seldom sings, but is often good for a corn's reading, and sometimes plays a violin. The purser is in an anomalous position, as he is liable to be appealed to for assistance in all sorts of nautical matters which properly belong to the cabin stewards, and he usually takes refuge among the second class, who are more disposed to be hail-fellow with this official, and manage to get a good deal of fun out of him.

It is a strict law on board a great liner that the port deck and the starboard deck should be reserved for one sex or the other before eight o'clock in the morning, when the passengers are indulging in a constitutional before breakfast. Games are frowned upon at these times, that the deck chairs shall be kept in the background, in order to allow a good stretch of deck for the agile pedestrians who make a point of doing their exercise on the miles up and down at a brisk pace. Games are frowned upon at this hour, because of the disturbance caused to the nerves of life rivers in the cabins below, and it is also expected that the main deck, where the quarters of the ship's officers are placed, should be left in solitude, or at any rate in silence, during the early afternoon, when these members

## CRICKET.

HONGKONG C.C. VS. THE GARRISON.  
This match was concluded on Saturday afternoon, and provided a sensational finish. The H.K.C.C. had lost nine wickets for 141 runs, when Lowe went in, and all hope of winning the match was practically abandoned. Mast and Lowe, however, opened their shoulders to the bowling, and in a falling light added 55 runs, before Lowe was caught by Chickster. The match thus ended in a win for Hongkong by 15 runs, and an enthusiastic crowd rushed the field and carried the batmen off.

The following were the final scores:—

THE GARRISON.	
Lt. Smith, R.A., c Mackenzie, b Smith	23
Lt. Heath, 101st Mah., b T.S. Smith	30
Capt. Boyd, R.A., c Smith, b Lowe	0
Capt. Radcliffe, R.L., run out	74
Major Chickster, D.A.A.G. (capt.), b Smith	8
Capt. P. G. Davies, A.O.D., c sub, b Pearce	9
Lieut. Hodgson, S.F., c H. Hancock, b Mackenzie	20
Lieut. Rimington, S.F., c Elbird, b Dixon	7
Capt. Riach, R.A., c Arthur, b Dixon	7
Lieut. Dobbins, R.A., b Mackenzie	4
Pte. Bradford, A.O.C., not out	12
Sundries	1
Total	178

## HONGKONG C.C.

T. Sercombe Smith, L.B.W., b Chickster	3
P. Matland, c Rimington, b Heath	22
W. C. D. Turner, b Heath	34
H. Hancock, c Rimington, b Heath	10
J. T. Dixon, c Radcliffe, b Heath	27
H. Arthur, b Bradford, b Heath	8
T. E. Pearce, c Heath, b Bradford	14
B. Mast, not out	43
A. Mackenzie, c Smith, b Heath	4
R. E. O. Bird, b Chickster	22
A. R. Lowe, c b Chickster	22
Sundries	9
Total	196

## BOWLING ANALYSIS.

THE GARRISON.	
Lowe	1 20 1
Smith	1 45 3
Bird	8 2 3 0
Dixon	3 1 17 1
Dixon	10 1 23 2
Mackenzie	8 1 28 2
Hancock	1 1 1 1
Bradford	17 5 51 2
Chickster	10.5 2 33 3
Rimington	8 2 22 1
Heath	18 1 81 4

## LATE TELEGRAMS.

## Somaliland.

London, October 30.—A Daily Telegraph's despatch from Aden states that the forward movement in Somaliland commenced on Wednesday. His Majesty's ship Porpoise, while at Lashkora, was informed that the Sultan of Obbia's son attacked the Mullah's men at Illig, killing three hundred of them. It is reported that the Mullah is short of provisions and that his men are eating their camels.

## Labour Riots in Paris.

A demonstration in Paris yesterday of the Labour Exchange against the extortion of employment agencies led to a fierce fight with the police in which sticks, knives, chairs and bottles were thrown. The rioters were fired upon, and several were injured. Sixty-two of the police and seventy rioters were injured and many were sent to hospital.

## The Tibetan Mission.

Allahabad, October 27.—The Pioneer hears from Darjeeling that the Tibetan mission, which has been in the Tibetan Commission pushing on and not staying at Khatang. The civil authorities, who have only lately been indentured on for 1,500 coolies, are actively engaged in purchasing ponies and bullocks, it being intended to have pony corps of 500 and two bullock corps of the same strength. Apparently the military operations will be under direct orders from Simla. Such supplies as are sent up seem to be in great want at present at any rate only Indian troops may be employed.

## The Fiscal Policy.

London, October 29.—A Standard telegram from Ottawa states that the Canadian Government has decided to offer South Africa the tariff preference granted to Great Britain in return for tariff concessions granted by South Africa.

## Natural Modesty.

THE natural modesty of many people who have used Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy for Diarrhoea, Dysentery, etc., with splendid results, makes them loath to give their opinion for publicity. Still these same people have done much to make Chamberlain's Colic and Diarrhoea Remedy a household word, for they have by word of mouth informed their friends what a good remedy it is to have in the house. Once used, it always kept, follows this medicine around the world. For sale by all chemists and medicine vendors; WATKINS' Ltd., General Agents.

## Dentistry.

## DENTISTRY.

SUI SANG.  
Lately Practising with Dr. I. SARATA.  
DENTIST.  
Connaught Road, near Blake Pier.  
Hongkong, December 3, 1902. 628

## S I E N T I N G.

Surgeon Dentist.  
No. 14, D'Almeida Street.  
TERMS VERY MODERATE.  
Consultation Free.  
Hongkong, April 24, 1903. 628

## FURTHER REDUCTION IN FRESH AUSTRALIAN BUTTER.

TRY OUR FRESH AUSTRALIAN BUTTER. We do not put up the butter in prints here as many others do, after importing it in lumps. We are now offering this article at a very low price—80 cents a roll.  
QUALITY WILL SPEAK FOR ITSELF.  
Special terms to Messrs. Boarding Houses, Hotels, and large Consumers.  
H. BUTTONEE,  
5, D'Aguilar Street, and  
37 and 38, Elgin Road, Kowloon.  
Hongkong, November 11, 1903. 2289

## Intimations.

## NOTICE.

The Annual Session of His Majesty's Justices of the Peace will be held in the Justices' Room, at the Magistracy, on Tuesday, the 17th day of November, A.D. 1903, at 2.30 p.m., for the purpose of considering the undermentioned applications for Publican's and Adjunct Licences for the years 1903-1904:—

No.	Name of Applicant.	Whether Licensed.	Description of Licence.	Sign of House.	Situation of House.	Previous History in each Case.
1	Moritz Stenberg.	Yes.	Publican's Licence.	The International Hotel.	No. 318 & 320, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
2	Paul Wising.	Yes.	Publican's Licence.	The Central Hotel.	No. 240 & 242, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
3	James Samuel Greenstein.	Yes.	Publican's Licence.	The Land We Live In Hotel.	No. 322 & 324, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
4	Adolf Freeman.	Yes.	Publican's Licence.	The Western Hotel.	No. 50 & 52, Queen's Road West.	Has held a licence for about 14 years.
5	Mrs. Anna Pappe.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
6	Carl Schuster.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
7	Mrs. Ethel Oliver.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
8	Thomas White.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
9	James Wm. Gaborne.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
10	Paul Wising.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
11	Louis Marnet Loh.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
12	Small Pilly Mather.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
13	James Gaborne.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
14	Harry Haynes.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
15	James Gaborne.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
16	James Gaborne.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
17	William Krato.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
18	Anthony Milroy.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
19	Mrs. Matilda Moore.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
20	Mrs. Agnes Peter.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
21	Antoine Josephine Kinnane.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
22	Phurphur Durbidge.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
23	Louis Gaborne.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
24	Louis Gaborne.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.
25	Ng Kwok.	Yes.	Publican's Licence.	The Travellers Hotel.	No. 74, Queen's Road Central.	Has held a licence for about 14 years.

Magistracy, Hongkong, 16th November, 1903.

## THE CHINA LIGHT &amp; POWER COMPANY, LIMITED.

ELECTRIC LIGHT PLANTS NOW IN OPERATION IN CANTON AND KOWLOON.

INCANDESCENT LAMPS, ARC LAMPS and NERNST LAMPS SUPPLIED.

ESTIMATES MADE FOR ALL KINDS OF ELECTRICAL WORK AND SUPPLIES.

Apply to—SHEWAN, TOMES & CO., General Managers.

## NELISTA CIGARETTES.

If you smoke Turkish Cigarettes, smoke the best.

## NELISTA CIGARETTES

ARE MANUFACTURED FROM THE

CHOICEST TURKISH TOBACCO.

Packed in air-tight tins of fifty.

MANUFACTURED BY W. D. & H. O. WILLS BRANCH.

British-American Tobacco Co., Ltd.

## M. MUMEYA,

JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER

ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER

AND FINISHED IN CRAYON

ALL KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS,

& QUEEN'S ROAD CENTRAL.

## MACAO HOTEL.

(LATE HING KEE HOTEL).

THIS FAVORITE AND LONG-ESTABLISHED HOTEL is situated on the SEA FRONT commanding a magnificent View of the Harbour and adjacent Islands and is open to the Cool Southern Breezes in Summer.

The BEDROOMS are Large, Cool, Airy, well ventilated and Handsomely Furnished. The Cuisine is excellent and under direct EUROPEAN Supervision.

FOUNDED, Dining or Shooting Parties catered for. A Commodious and Comfortable Steamship House Boat with sleeping accommodation for six Passengers and every convenience is provided for the use of Visitors, at reasonable rates.

A MILITARY BAND plays in the Gardens close to the Hotel three times a Week.

Steamers to and from Macao every MORNING and AFTERNOON.

Wm. FARMER, Proprietor and Manager.

Hongkong, July 24, 1903. 1146

## STEAM TO CANTON.

THE Splendid new Steel Twin Screw Steamer "KWONG CHOW," 1474 Tons, Captain WALKER, leaves HONGKONG for CANTON at 8.30 p.m. on SUNDAYS, TUESDAYS and THURSDAYS, returning to Hongkong the following days, leaving Canton at 5 p.m. Unexcelled accommodation for First Class Passengers. Ship lighted throughout by Electricity.

Passengers Fare \$4.00 Single Journey. Meals \$1.00 each.

The Company's Wharf is West of the Hongkong Harbour Master's Office.

SHIU ON S.S. CO., LTD., No. 8, QUEEN'S ROAD WEST.

Hongkong, May 30, 1903. 611

## BOARD AND RESIDENCE.

"KILLADOON,"

ON North Spur of MORRISON HILL, 151, WANCHAI ROAD.—Light, Airy and well-furnished Double and Single Rooms, with full view of the Harbour.

Reduced Rates for Summer, with or without Board. For Terms, Apply on the Premises, to Mrs. G. S. WEBB.

Hongkong, July 7, 1903. 1416

THE COMMERCIAL LAW AFFECTING CHINESE.

With Special Reference to PARTNERSHIP REGISTRATION AND BANKRUPTCY LAWS IN HONGKONG.

(Reprinted from the China Mail.)

For Sale at the China Mail Office. Price 60 cents.

## HONGKONG-MACAO LINE.

S. S. "WING CHAI,"

Captain SAMUEL BELL SMITH.

DEPARTURE from Hongkong on week days at 7.30 a.m.; Excursion on Sunday at 8.30 a.m.; from Macao week days at about 2 p.m.; Sundays at about 7.30 p.m.

FARE (week days) 1st Class (including cabin and servant) \$3. Return Ticket \$5. 2nd class \$1. 3rd class 50 cents.

On excursion Sundays 1st, 2nd, 3rd Class Single Ticket \$5. Return Ticket \$9.

Return Ticket, including dinner and either on board or at Macao Hotel, \$5. On Sundays, \$5 extra will be charged for each cabin which has accommodation for 2 or more passengers.

Wharf—At the Western end of Wing Lok Street.

The steamer runs an excursion trip every Sunday. It takes only 3½ hours to reach Macao.

MING ON & CO., 2nd Floor, 16, Victoria Street.

Hongkong, September 7, 1903. 1859

## 三字經

1.—THE TRI-METRIC CLASSIC.

千字文

2.—THE THOUSAND WORDS' POEM

Translated from the Chinese by E. J. EITZ, Ph.D.

To be had—Price 40 Cents the set—from the CHINA MAIL Office, 5 Wyndham Street.

For the CLUB.

For the MESS.

For the HOME.

For Out-door.

For all Men who like a Cigar of delicate aroma.

"THE YOUNG AMERICAN" is unrivalled.

For the CLUB.

For the MESS.

For the HOME.

For Out-door.

For all Men who like a Cigar of delicate aroma.

"THE YOUNG AMERICAN" is unrivalled.

For the CLUB.

For the MESS.

For the HOME.

For Out-door.

For all Men who like a Cigar of delicate aroma.

"THE YOUNG AMERICAN" is unrivalled.

For the CLUB.

For the MESS.

For the HOME.

For Out-door.

For all Men who like a Cigar of delicate aroma.

"THE YOUNG AMERICAN" is unrivalled.

For the CLUB.

For the MESS.

For the HOME.

For Out-door.

For all Men who like a Cigar of delicate aroma.

"THE YOUNG AMERICAN" is unrivalled.

For the CLUB.

For the MESS.

For the HOME.

For Out-door.

For all Men who like a Cigar of delicate aroma.

"THE YOUNG AMERICAN" is unrivalled.

For the CLUB.

For the MESS.

For the HOME.

For Out-door.

For all Men who like a Cigar of delicate aroma.

"THE YOUNG AMERICAN" is unrivalled.

For the CLUB.

For the MESS.

For the HOME.

For Out-door.

For all Men who like a Cigar of delicate aroma.

"THE YOUNG AMERICAN" is unrivalled.

## His Britannic Majesty's Ships on the China Station.

Name.	Class.	Tons.	Guns.	H.P.	Captain.	Last reported at.
Alacrity	despatch-vessel	1700	—	3000	Comdr. O. de B. Brout	Hongkong
Albion	battleship, 1st class	12,350	16	13,500	Captain T. H. M. Jerram	Kobe
Albatross	cruiser, 1st class	1000	6	1400	Comdr. R. Nugent	Mira Bay
Amphitrite	cruiser, 1st class	11,000	16	18,000	Capt. Charles Windham C.V.O.	Hongkong
Blenheim	cruiser, 1st class	9000	12	13,000	Captain F. G. Stopford	Hongkong
Bramble	gunboat, 1st class	710	0	1800	Lieut.-Comdr. F. M. Leake	Kobe
Britomart	gunboat, 1st class	710	0	1800	Lieut.-Comdr. T. D. Pratt	Nagasaki
Cressy	cruiser, 1st class	12,000	14	21,000	Captain Henry M. Tabor	Shanghai
Charub	water-tank and tug	330	—	300	Comdr. Robert H. S. Spence	Wei-hai-wei
Colapso	cruiser, 2nd class	6000	11	9600	Comdr. Ernest Barton	Hongkong
Esperanza	ship	1070	10	1400	Comdr. F. V. Lawes, D.S.O.	Kobe
Fama	torpedo boat destroyer	350	0	5700	Captain W. A. Carter	Wei-hai-wei
Fearless	cruiser, 3rd class	1580	12	3200	Lieut.-Comdr. B. L. Well	Hongkong
Glory	battleship, 1st class	12,950	16	13,500	Comdr. J. D. DeLancey	Kobe
Handy	torpedo boat destroyer	275	0	4000	Lieut.-Comdr. B. L. Well	Wei-hai-wei
Hart	torpedo boat destroyer	275	0	4000	Comdr. J. D. DeLancey	Hongkong
Humber	storeship	1640	—	800	Lieut.-Comdr. O. Aaser	Wei-hai-wei
Janus	torpedo boat destroyer	280	0	3900	Lt.-Comdr. G. B. Powell	Yangtze-Kiang
Kinsha	river gunboat	—	4	—	Hon. N. G. Stopford	Japan
Leviathan	cruiser, 1st class	14,100	—	31,500	Lt.-Comdr. G. G. Webster	Macao
Moorthoon	river gunboat	180	2	800	Comdr. C. W. M. Plendergh	Wei-hai-wei
Mutine	ship	980	10	1400	Capt. K. R. F. Fooks, C.M.G.	Nagasaki
Ocean	battleship, 1st class	12,950	16	13,500	Lt.-Com. G. G. Goddington	Wei-hai-wei
Otter	torpedo boat destroyer	350	0	4000	Comdr. W. H. Nicholson	Amoy
Phoenix	ship	1015	0	1400	Comdr. T. Jackson	Hongkong
Ramblor	Surveying-vessel	835	0	650	Lieut.-Com. Murray Leachart	Canton
Rinaldo	ship	980	10	1400	Capt. C. H. H. Moore	Hongkong
Robin	river gunboat	85	2	240	Lt.-Comdr. Davidson	Wei-hai-wei
Rosario	river gunboat	980	0	1400	Fleet Reserve	Yangtze
Saudpaider	river gunboat	85	2	240	Captain Lewis Bayly	Hongkong
Sirius	cruiser, 2nd class	3600	8	9000	Commodore Robinson	Kobe
Snipe	river gunboat	85	2	240	Comdr. E. V. Dugmore	Hongkong
Sparguer Wharf	torpedo boat destroyer	355	0	6300	Capt. J. A. C. Wilkinson	Yangtze
Taku	torpedo boat destroyer	280	0	6500	Lieut. Forbes	Hongkong
Talbot	cruiser, 2nd class	5600	11	9600	Capt. Leslie Stuart, C.M.G.	Japan
Tamar	receiving ship	4550	6	8000	Comdr. S. St. John Ferguson	Hankow
Teal	river gunboat	180	2	800	Lieut.-Comdr. A. B. Barter	Wei-hai-wei
Talis	cruiser, 2nd class	3400	8	9000	Lt.-Comdr. Ernest C. Eady	Yangtze
Tweed	coast defence gunboat	363	3	200	In Reserve	Hongkong
Vengeance	battleship, 1st class	12,950	16	13,500	Lieut.-Com. Hugh Somerville	Hankow
Vestal	ship	980	10	1400	Lieut.-Com. Wason	Yangtze
Virago	torpedo boat destroyer	355	0	6300		
Whitewitch	surveying ship	980	10	1400		
Whitewing	torpedo boat destroyer	360	0	6500		
Woodcock	river gunboat	150	2	550		
Woodlark	river gunboat	150	2	550		



hour **The Mutual Store**  
2216

## Shipping.

HAMBURG-AMERIKA LINIE.  
NORDDEUTSCHER LLOYD.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.  
(Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COVENSHEIM,  
LONDON, Oporto, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, TRIESTE, GENOA, PORTS in the  
TAVANTE, BLACK SEA and BALTIC PORTS; NORTH and SOUTH AMERICAN PORTS).

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.  
SUBJECT TO ALTERATION.

## FOR HAVRE, BREMEN AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.  
21st November, 1903. Freight.

S.S. Morbury, Capt. STEIN.

## FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.  
1st December, 1903. Freight.

S.S. Succia, Capt. BOECK.

## FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.  
16th December, 1903. Freight.

S.S. Aragonia, Capt. FOUST.

## FOR NEW YORK, via SUEZ.

About end of December.

S.S. Nubia, Capt. VON HOFF.

## FOR HAVRE AND HAMBURG.

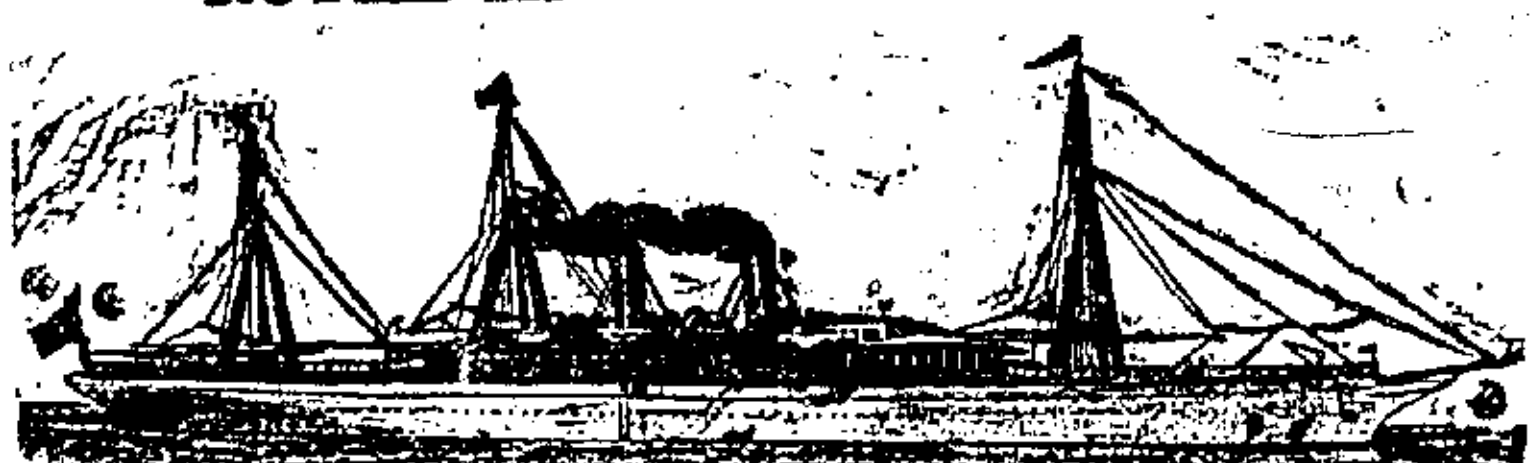
CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.  
29th December, 1903. Freight.

S.S. Nürnberg, Capt. JANUHO.

For further particulars, apply to

## HAMBURG-AMERIKA LINIE.

HONGKONG OFFICE,  
Queen's Buildings, No. 1.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S  
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,  
via CANADA AND THE UNITED STATES.

Callings at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.  
SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.

Empress Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.  
Sailing 3 to 7 Days across the Pacific.

## PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG. (Subject to Alteration.)

R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000 Tons	WEDNESDAY, Nov. 18, 1903.
R.M.S. EMPRESS OF JAPAN	6000 Tons	WEDNESDAY, Dec. 16.
R.M.S. EMPRESS OF CHINA	6000 Tons	WEDNESDAY, Jan. 13, 1904.
R.M.S. ATHLETIC	3800 Tons	WEDNESDAY, Jan. 27.
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000 Tons	WEDNESDAY, Feb. 10.
R.M.S. EMPRESS OF JAPAN	6000 Tons	WEDNESDAY, Feb. 24.
R.M.S. EMPRESS OF CHINA	6000 Tons	WEDNESDAY, Mar. 9.
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000 Tons	WEDNESDAY, Mar. 23.
R.M.S. ATHLETIC	3800 Tons	WEDNESDAY, Apr. 6.
R.M.S. EMPRESS OF JAPAN	6000 Tons	WEDNESDAY, Apr. 20.
R.M.S. EMPRESS OF CHINA	6000 Tons	WEDNESDAY, May 4.

THIS magnificent TWIN-SCREW STEAMSHIP of this Line passes through the famous  
INDIAN SEAS OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO  
VANCOUVER (B.C.), in 12 DAYS, saving THREE DAYS to a WEEK in  
the Trans-Pacific journey, and make connection at Vancouver with the  
PALATIAL OVERLAND TRAINS OF THE CANADIAN PACIFIC RAILWAY,  
which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE  
ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal,  
Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, of which  
passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD.  
Return tickets at various points at reduced rates. Good for 4, 6, 9 and 12 months.  
SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval,  
Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of  
China and Japan Governments.

The attractive features of this Company's route embrace its PALATIAL  
STEAMSHIPS, (second to none in the World), the LUXURANCE OF ITS  
TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award  
for same at Chicago World's Exhibition) and the diversity of MAGNIFICENT  
MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.  
THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and  
operated by the Company, and their appointments and Cuisine are unexcelled.

For further information: Maps, Guides, Books, Rates of Freight and Passage,  
apply to

D. E. BROWN, General Agent,  
Frederic Street.

PORTLAND AND ASIATIC  
STEAMSHIP COMPANY.

SAILINGS FROM HONGKONG, via INLAND SEA OF JAPAN, PORTLAND, OREGON,  
MOI, KOBE & YOKOHAMA; FOR

OPERATING IN CONNECTION WITH THE OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.

STEAMSHIP. TONS. CAPTAIN. HONGKONG.

INDRASAMHA 6197 W. E. Craven December 14, 1903

INDRAVELLI 4899 R. P. Craven January 14, 1904

INDRAPURA 4899 A. E. Hollingsworth February 13, 1904

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Points and all Eastern, Canadian  
and United States Ports. For through rates of Freight and further information,  
communicate with or apply to

## PORTLAND &amp; ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

Hongkong, November 16, 1903.

## NIPPON YUSEN KAISHA.

THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION

Steamers. Destinations. Sailing Dates.

AKI MARU, J. W. KRISTAND, VICTORIA, B.C., and SEATTLE, TUESDAY, 17th

TAMBA MARU, J. W. Wale, U.S.A., via SHANGHAI, MOI, FRIDAY, 20th

HIROSHIMA MARU, J. NAGAO, KOBE AND YOKOHAMA, Nov., at Daylight.

SADO MARU, S. J. G. PARSONS, MOI, KOBE AND YOKOHAMA, FRIDAY, 27th

BOMBAY MARU, T. MURAI, MARSEILLES, LONDON, and SATURDAY, 28th

SHINANO MARU, W. THOMAS, ANTWERP, via SINGAPORE, PEN- NOV., at Daylight.

YAWATA MARU, A. E. MOSES, ANG, COLOMBO and PORT SAID, TUESDAY, 1st

Dec., at Noon.

Through Passenger Tickets issued to the Principal Cities in the United States,  
Canada, and Europe, in connection with the Great Northern Railway and Atlantic  
Steamers. Round-the-World Tickets also issued. Between Moji and Kobe, 1st  
and 2nd Class Through Passengers have the option of travelling by the Sanyo Railway.  
For further information as to Freight, Passage, Sailings, &c., apply at the Com-  
pany's Local Branch Office in Prince's Buildings, First Floor, Chester Road.

Apply to

A. S. MIHARA, Manager.

Hongkong, November 11, 1903.

## Shipping.

OCEAN STEAM SHIP COMPANY, LIMITED,  
AND  
CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED.

## JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT.  
MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.TAKING CARGO ON THROUGH BILLS OF LADING FOR ALL  
EUROPEAN, NORTH AND SOUTH AMERICAN, WEST  
AUSTRALIAN, JAVA, AND SUMATRA PORTS.

## OUTWARDS.

FROM	STEAMERS	DATE
GLASGOW AND LIVERPOOL	PELUS	28th November.
GLASGOW AND LIVERPOOL	DARDANUS	5th December.
GLASGOW AND LIVERPOOL	YANGTSE	12th December.

The S.S. PROMETHEUS has arrived and leaves for Shanghai TO-MORROW.

## HOMEWARDS.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL	* NINGPOW	20th November.
LONDON & ANTWERP	POLYTHEUS	21st November.
MARSEILLES, LONDON & ANTWERP	EVION	8th December.
* LIVERPOOL, ANTWERP & LONDON	ACHILLES	15th December.
MARSEILLES, LONDON & ANTWERP	PROMETHEUS	22nd December.
MARSEILLES, LONDON & ANTWERP	DARDANUS	5th January.

\* Taking Cargo for Liverpool at London Rates.

## TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and all PACIFIC COAST PORTS, via N'KI, KOBE & YOKOHAMA.	PELUS	20th November.

For Freight, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents.

Hongkong, November 16, 1903.

## CHINA NAVIGATION CO., LD.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
AMOY AND MANILA	WICHANG *	17th November.
MANILA	TEINAN *	18th November.
PT. DARWIN, THURSDAY ISLAND, COOKTOWN, CAIRNS, TOWNS, VILLI, BRISBANE, SYDNEY and MELBOURNE	KAIPOW *	18th November.
CERU AND LOILO	HUPH *	19th November.
SHANGHAI	WHAMPOA *	20th November.

\* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered  
by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. Unrivalled Table.  
A duly qualified Surgeon is carried.  
+ Taking Cargo on through bills of lading to all Yangtze & Northern China Ports.  
+ Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand and other  
Australasian Ports.  
S.B. REDUCED SALOON FARES, Single and Return, To Manila and  
Australasian Ports.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,  
AGENTS.

Hongkong, November 16, 1903.

## IMPERIAL GERMAN MAIL LINE

## NORDDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID

NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; Also

LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON

AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR AND SOUTHAMPTON TO LAND

PASSENGERS AND LOGGAGE.

N.B.—Cargo can be taken on THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers. Sailing Dates, 1903.

HAMBURG \* ... WEDNESDAY, 25th Nov.

PRINZ HEINRICH ... WEDNESDAY, 9th Dec.

KONIG ALBERT ... WEDNESDAY, 23rd Dec.

KLAUSCHOU \* ... WEDNESDAY, 6th Jan.

SAOEN ... WEDNESDAY, 20th Jan.

BAYERN ... WEDNESDAY, 3rd Feb.

GERA ... WEDNESDAY, 17th Feb.

SEYDLITZ ... WEDNESDAY, 2nd Mar.

FRUEN ... WEDNESDAY, 16th Mar.

\* Steamers of the Hamburg-Amerika Linie.

ON WEDNESDAY, the 25th day of November, 1903, at Noon, the Steamship

HAMBURG, of the HAMBURG-AMERIKA LINIE, Captain E. BURMEISTER, with

MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port as above,

Calling at NAPLES and GENOA.

Shipping Orders will be granted till Noon, on Monday, the 23rd November, Cargo

and Specie will be received on Board until 5 p.m., on Tuesday, the 24th November,

and Parcels will be received at the Agency's Office until Noon, on Tuesday, the 24th

November.

Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than

25.50 and Parcels should not exceed Two Feet Cubic in Measurement.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewardesses.

Linien can be washed on board.

For further Particulars, apply to

Norddeutscher Lloyd.

Melchers & Co., Agents.

1947

## NORTHERN PACIFIC LINE.

NORTHERN PACIFIC S. CO. BOSTON S. CO.

BOSTON TOWNSHIP CO.

CONNECTING AT TACOMA WITH

NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG FOR

VICTORIA B.C. AND TACOMA

via

SHANGHAI, MOI, KOBE AND YOKOHAMA.

Steamers. Tons. Captains. To Sail.

OLYMPIA \* 2837 A. Dixon November 25.

TACOMA \* 2812 M. Ridley December 15.

VICTORIA \* 3502 J. Truebridge December 19.

TREMONT \* 3502 J. V. Garlick December 24.

LYTA \* 4417 J. V. Williams January 21.

SEAWAUT \* 4908 W. M. Smith February 20.

\* Have no second class accommodation. + Cargo only. † Not calling at Shanghai.

FOR MANILA.

The largest, steadiest, and most comfortable steamers for Manila.

S.S. TREMONT \* 3502 tons Capt. T. W. Garlick ... About 28th November.

S.S. SEAWAUT \* 4908 tons Capt. W. M. Smith ... About 28th January.

CHEAP FARES. EXCELLENT ACCOMMODATION. ATTENDANCE AND

CUISINE. ELECTRIC LIGHT, DOCTOR AND STEWARDESSES.

The Twin-screw s.s. Steamers and Tremont have just been fitted with superior

Accommodation for First and Second Class Passengers. The large size of these vessels

ensures steadiness at sea. Electric fan in each room. Barber's shop and steam-lau-

dry. Cargo carried in cold storage.

PARCEL EXPRESS TO THE UNITED STATES AND CANADA.

For further information, Apply to

Dodwell & Co., Limited.

GENERAL AGENTS.

QUEEN'S BUILDINGS.

Hongkong, November 16, 1903.

1724

## Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP  
NAVIGATION COMPANY

WILL despatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATE

named:—

FOR STEAMERS TO SAIL ON REMARKS.

SHANGHAI, ... Ballarat ... About 20th ... Freight and Passage.

LONDON, &c., ... Malta ... Noon, 21st ... See Special Advertisement.

LONDON & ANTWERP, via ... Formosa ... About 11th ... Freight and Passage.

STOKE, PANG, CUBO, PORT ... B. H. W. Snow ... December.

Said & Malta.

For further Particulars, apply to

E. A. HEWETT, Superintendent.

P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, November 14, 1903.

## HONGKONG—MANILA.

Highest Class, newest, fastest and most luxurious Steamers

between Hongkong and Manila.—Saloon amidships.

—Electric Light—Furniture—Cuisine—Surgeon and

Stewardesses carried.—All the most up-to-date arrange-

ments for comfort of Passengers.

## CHINA AND MANILA

## STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Steamship. Tons. Captains. For Sailing Dates.

ZAFIRO 2540 R. Rodger Manila Direct Nov. 21, at 10 a.m.

RUBI 2540 R. W. Almond Manila Direct Nov. 28, at 10 a.m.

PERLA 1980 J. McGinty

For Freight or Passage, apply to

Shewan, Tomes & Co.,

General Managers.

Hongkong, November 14, 1903.

## OSAKA SHOSEN KAISHA.

## REGULAR STEAMSHIP SERVICE

BETWEEN HONGKONG, SOUTH CHINA

COAST PORTS AND FORMOSA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—

SUBJECT TO ALTERATION.

STEAMERS LEAVING

ANPING, via SWATOW, WEDNESDAY, 18th November.

AND AMOY, K. AKASHI, 18th November.

TAMSOI, via SWATOW, DAIJIN MARU, SUNDAY, 22nd

AND AMOY, T. GOATA, November.

FOOCHOW, via SWATOW, ANPING MARU, SUNDAY, 22nd

AND AMOY, T. GOATA, November.

TAMSOI, via SWATOW, DAIJI MARU, FRIDAY, 28th

AND AMOY, T. W. GROVES, November.

The Co.'s new Steamers are specially designed for the coast trade of South

China and Formosa, and are fitted with all modern improvements. Excellent accom-

modation is provided for 1st class passengers, and a duly qualified Doctor is carried.

By the Co.'s Steamers for Shanghai, through Bills of Lading are issued for Cargo

to Yangtze River Ports, as well as for North China Ports, in connection with the

Nippon Yusen Kaisha's Steamers from Shanghai.

For Freight, Passage and further information, apply at the Co.'s local Branch

Office, at No. 8, Des Voeux Road Central.

Hongkong, November 16, 1903.



## Vessels Advertised as Loading.

Mrs M. Hempstead. Miss A. Sutoro, Miss  
E. Hunting, Miss S. B. Hunting, Mrs. H.  
Hunting, Messrs. G. G. Gagnu, R. B.  
Bando, W. S. Wister, S. W. K.  
Schmiedow, J. M. Dugan, R. W. Bar-  
C. Lay, James Everitts, P. Singh,  
Slay, G. C. Frith and W. H. Rossmassah-  
Per Kanagawa Maru, for Singapore  
Messrs J. M. Dagoti, C. Francke, M.  
Grath, N. Kelson, S. Mizukami, T. Muramatsu,  
K. Kato, S. Kato, S. Kato, S. Kato,  
Tokuho, K. Goto, and J. Sapano, for  
Colombo, Messrs Abrombio and Allison  
for Suva, Mrs W. Garry, For Port Said, S.  
Saverino Rossi; for Marseilles, Mr and  
Mrs M. Arakawa, Gen. Archdeacon, Mrs  
W. Banister, Lieut. Col. J. M. Candlish,  
Messrs S. Nishikari, K. Matsui, K. Ma-  
and J. Tysawitch; for London, Messrs  
Needelman, James Murray and A. Thron-  
don.

**Bicycle Riders**

If you ride a bicycle you are always liable to have a fall. Chamberlain's Pain Balm is the best liniment for cuts, sprains, and bruises. It will heal the sores in one day or rather less than other treatment would require. Pain Balm is also famous for its cure of Rheumatism. The soothing and healing properties of Chamberlain's Pain Balm makes it a favourite remedy for Cuts, Sprains, Burns and Scalds. It will heal such injuries in one-third the time any other treatment would require. For sale by all chemists and druggists.

**General Agents.**

**VESLETS AT THE DOCKS—At Kowloon,**  
Lillobonne, Queen Tui, U.S.S. Monterey,  
Tulac, L.L.M.S. Blenheim, U.S.S. Ajax.  
U.S.S. LaFayette, Oceana.  
Geopelion, —Salamanca, Heungsha  
Abendont.

The C. M. steamship *Zedira* left Manila on Sunday, the 18th Nov., at 10 a.m., and is due here on Tuesday, the 17th Nov., at 1 p.m.

The P. M. S. S. Co.'s s.s. *Siberia*, with mails &c., left Nagsasaki at 5 p.m. on Saturday, the 14th Nov. for Manila, and due there on Wednesday, the 16th Nov.

The C. M. Co.'s s.s. *Chingto*, from Australia ports via Manila, left Sydney on 14th Nov., and is expected to arrive here on the 5th Dec.

The C. P. R. Co.'s s.s. *Athenian* left Yokohama on Saturday afternoon, the 14th November, for Victoria and Vancouver.

**P. G. Froo, Acting Director.**  
**Hongkong Observatory, Nov. 16 1910.**

1. BAROMETER, reduced to 32 degrees Fahrenheit and to the level of the sea is: inches, tenths, and hundredths.
2. TEMPERATURE, in the shade, in degrees Fahrenheit.
3. HUMIDITY, in percentage of saturation, the humidity coefficient being calculated as follows:  
Difference of Wind, to two points.
4. FORCE OF WIND, in gale force, detached cloudiness, in eighths.
5. DIRECTION OF WIND, in points.
6. DRIZZLING RAIN, fog, gloominess, hail, lightning, squalls, etc., in words.
7. VISIBILITY, in feet, days (twice).
8. RAIN, in inches, tenths and hundredths.

SHARE LIST.—QUOTATIONS.					
November 16, 1903.					
Stocks.	No. of Shares.	Value.	Paid up.	Closing Quotations.	Cas.
<b>BANKS.</b>					
Hongkong and Shanghai Bank Corp.	80,000	\$ 125	all	London, 163	
National Bank of China, Limited	19,970	£ 10	8	\$284	
	29,955	£ 10	2	\$284	
Do. Founders' shares	750	£ 1	1	\$10	
<b>MARINE INSURANCES.</b>					
Capitol Insurance Office Co., Ltd.	10,000	\$ 250	50	\$175, sellers	
China Traders' Insurance Co., Ltd.	24,000	\$ 63.33	25	\$61, sellers	
North China Insurance Co., Ltd.	5,000	£ 10	25	\$11, sellers	
United Insurance Society, Ltd.	10,000	\$ 100	10	\$224	
Yangtze Insurance Association, Ltd.	8,000	\$ 100	60	\$125	
<b>FIRE INSURANCES.</b>					
China Fire Insurance Co., Ltd.	20,000	\$ 100	20	\$90, sellers	
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.	8,000	\$ 250	50	\$320, sellers	
<b>DOCKS, ETC.</b>					
H'kong & Whampoa Dock Co., Ltd.	50,000	\$ 50	all	\$203, buyers	
Joo. Fenwick & Co., Limited.	8,000	\$ 25	25	\$474	
New Amoy Dock Co., Ltd.	6,000	\$ 63	63	\$33, sellers	
S. C. Farman, Boyd & Co., Ltd.	55,700	Tls. 100	Tls. 100	Tls. 118, buyers	
<b>LABORATORY, ETC.</b>					
Ch'ns and Manila S. S. Co., Ltd.	30,000	\$ 50	50	\$19, sellers	
Douglas Steamship Co., Limited	20,000	\$ 50	all	\$30, buyers	
H.K. C. and M. Steamboat Co., Ltd.	80,000	\$ 15	15	\$18.31, sales & sellers	
Indo-China S. N. Company, Limited	10,000	£ 10	all	\$71	
Star Ferry Company, Ltd.	10,000	\$ 10	10	\$26, buyers	
Shell Transport & Trading Co., Ltd.	10,000	\$ 10	5	\$16, sellers	
Taku Tug and Lighter Co., Ltd.	8,600	£ 1	1	\$18	
Shanghai Tug & Lighter Co., Ltd.	200,000	Tls. 50	Tls. 50	Tls. 30, buyers	
do. Preference.	100,000	Tls. 50	Tls. 50	Tls. 35, sales	
<b>REFINERIES.</b>					
China Sugar Corporation, Limited	50,000	\$ 100	a	\$96, buyers	
Luzon Sugar Company, Limited.	7,000	\$ 100	a	\$10, sellers	
Perak Sugar Cultivation Co., Ltd.	7,000	Tls. 60	T	\$5, buyers	
<b>WEAVERS.</b>					
H.K. & Kow. Wharf & Godown Co.	30,000	\$ 50	all	\$86, sales	
Shanghai and Hongkong Charf Co.	20,100	Tls. 100	Tls. 100	Tls. 215, sellers	
<b>LAND AND BUILDING.</b>					
Hongkong Land Investment and Agency Company, Limited	50,000	\$ 100	100	\$152, sellers	
Shanghai Land Investment Co., Ltd.	34,000	Tls. 50	Tls. 50	Tls. 101, buyers	
Kwiloan Land and Building Company, Ltd.	6,000	\$ 50	30	\$35	
Wei-hei-wei Land & Building Co., Ltd.	3,784	Tls. 25	Tls. 25	Tls. 15	
Humphreys Estate & Finance Co.	100,000	\$ 10	all	\$107, sellers	
West Point Building Co., Limited.	12,500	\$ 50	50	\$24	
<b>TRAMWAYS.</b>					
H.K. High-Level Tramways Co., Ltd.	1,250	\$ 100	all	\$320, sellers	
<b>MINING.</b>					
J. John Mining & Trading Co., Ltd.	60,000	\$ 5	5	\$0 cents, sellers	
New Punjong Mining Co., Ltd.	60,000	\$ 11	11	\$1.50, sales & sellers	
do. Preference shares.	30,000	\$ 1	all	\$0 cents	
Société Française des Charbons	16,000	Fcs. 250	all	\$600, sellers	
Raub Aust. Gold Mining Co., Ltd.	200,000	Fcs. 1	18/10	\$8, sellers	
<b>HOTELS, ETC.</b>					
Hongkong Hotel Company, Ltd.	12,000	\$ 50	a	\$147, sellers	
Okamoto Hotel, Manila	7,000	\$ 50	50	\$58, sellers	
Astor House Hotel Ltd. (Kumtin)	5,000	Tls. 50	Tls. 50	Tls. 150, buyers	
Astor House Hotel Co., Ltd. (Shanghai)	30,000	\$ 25	25	\$27, sales	
<b>DISPENSARIES.</b>					
A. S. Watson & Co., Limited.	60,000	\$ 10	all	\$144, sales	
Watkins Limited	10,000	\$ 10	10	\$74, sellers	
<b>LIGHTING.</b>					
H.K. and China Gas Co., Limited.	7,000	£ 10	all	\$140, buyers	
Shanghai Gas Company, Ltd.	8,000	Tls. 50	Tls. 50	Tls. 1094, sales	
Hongkong Electric Co., Limited	30,000	\$ 10	10	\$121, sellers	
New Electric (new issue)	20,000	\$ 10	5	\$84, sellers	
<b>BRICK AND CEMENT.</b>					
Green Island Cement Co., Ltd.	50,000	\$ 10	1	\$224, buyers	
<b>MISCELLANEOUS.</b>					
Manila Investment Co., Ltd.	20,000	\$ 50	50	\$15	
Bell's Asbestos Eastern Agency, Ltd.	8,604	£ 12/6	12/6	\$54, sellers	
United Asbestos Oriental Agency, Limited	10,000	\$ 10	a	\$19, buyers	